



# ***Etický kodex***

## Úvodní slovo představenstva společnosti

Společnost CIREX je jednou z největších sléváren na světě, která vyrábí odlitky z ušlechtilé oceli pomocí metody „ztraceného vosku“ se sídlem v Nizozemsku a výrobními závody v Německu, České republice a na Slovensku. Klademe velký důraz na kvalitu, zdraví, bezpečnost, inovace, životní prostředí, udržitelnost a sociální odpovědnost. Za náš úspěch a vztahy vděčíme našim zaměstnancům. V rámci naší společnosti neustále usilujeme o optimalizaci všech procesů a o informovanost zaměstnanců. Abychom i nadále zlepšovali naši výkonnost v tomto rychle se měnícím světě, je velmi důležité, abychom zůstali věrni našim klíčovým hodnotám.

Etický kodex zahrnuje naše klíčové hodnoty a hlavní principy politiky pro splnění zákonných požadavků a je v souladu s očekáváními ostatních zainteresovaných stran, jak interně, tak externě.

Tento Etický kodex je vodítkem pro představenstvo, management, vedoucí pracovníky a zaměstnance, jak správně jednat nejen v rámci společnosti, ale také s ohledem na vnější vztahy a zainteresované strany. Normy, hodnoty a pokyny obsažené v tomto Etickém kodexu musí být vždy respektovány, abychom zůstali úspěšnou společností a aby se předcházelo mimořádným událostem.

Podporujeme *Deset Zásad* formulovaných Globálním paktem OSN. Oficiálně jsme se připojili k iniciativě Globálního paktu OSN. Těchto *Deset Zásad* tvoří základ Etického kodexu, a tedy také základ pro naši každodenní obchodní činnost. „*Deset zásad Globálního paktu OSN*“ naleznete níže.

### Lidská práva

**Princip 1:** Společnosti by měly podporovat a respektovat ochranu mezinárodně uznávaných lidských práv; a  
**Princip 2:** zajistit, aby se nepodílely na porušování lidských práv.

### Životní prostředí

**Princip 7:** Společnosti by měly podporovat preventivní přístup k environmentálním výzvám;  
**Princip 8:** podniknout iniciativy na podporu větší odpovědnosti za životní prostředí; a  
**Princip 9:** podporovat rozvoj a šíření technologií šetrných k životnímu prostředí.

### Pracovní podmínky

**Princip 3:** Společnosti by měly prosazovat svobodu sdružování a účinné uznávání práva na kolektivní vyjednávání;  
**Princip 4:** odstranění všech forem nucené a povinné práce;  
**Princip 5:** účinné zrušení dětské práce; a  
**Princip 6:** odstranění diskriminace v zaměstnání a povolání.

### Protikorupční opatření

**Princip 10:** Společnosti by měly bojovat proti korupci ve všech jejích formách, včetně vydírání a úplatkářství.

Pro více informací navštivte prosím:  
[www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)

Deset zásad iniciativy Globálního paktu OSN je odvozeno z: Všeobecné deklarace lidských práv, Deklarace Mezinárodní organizace práce o základních principech a právech při práci, Deklarace z Ria o životním prostředí a rozvoji a Úmluvy OSN proti korupci.

Dobré vztahy s našimi partnery, zákazníky, orgány státní správy a dalšími zainteresovanými stranami jsou jedním z klíčů našeho úspěchu. I Vy můžete přispět k vytváření a udržování těchto zdravých vztahů. Je důležité, abyste jednali ve vztazích upřímně, otevřeně, s integritou a respektem.



Spolupracujeme pouze s externími stranami, které jednají v souladu s našimi standardy a hodnotami stanovenými v tomto Etickém kodexu.

Tento Etický kodex nepopisuje konkrétní příklady, ale zdůrazňuje naše zásady, standardy a hodnoty. Věříme, že naši zaměstnanci jednají v souladu s Etickým kodexem a samozřejmě dodržují platné zákony a předpisy.

Pro každého, kdo nastupuje do zaměstnání ve společnosti CIREX, je Etický kodex součástí úvodního zaškolení. Každý zaměstnanec musí každé dva roky svým podpisem stvrdit souhlas s aktuálním Etickým kodexem. Splňte svůj díl tím, že si prostudujete Etický kodex a budete dodržovat naše zásady a hodnoty.

Společnou odpovědností každého zaměstnance je dodržovat zásady v Etickém kodexu a zajistit, aby to dělali i vaši kolegové. Je povinností každého hlásit mimořádné události, možné incidenty, podezřelé záležitosti a přestupky, které jsou v rozporu s tímto Etickým kodexem nebo kterýmikoli zákony či předpisy. Dejte nám vědět, pokud si něčeho všimnete. Pokud chcete, můžete tyto problémy nahlásit (také anonymně), jak je popsáno v naší Politice společenské odpovědnosti (Whistleblowing policy), nebo můžete kontaktovat ustanoveného poradce.

Pokud vám nejsou některé záležitosti v tomto Etickém kodexu jasné, můžete vždy požádat o vysvětlení nebo se zeptat.

J.J.G. Spoelder

Představenstvo

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'J.J.G. Spoelder'.

25-04-2023



## Lidská práva

Respektujeme, chráníme a prosazujeme všechny platné předpisy na ochranu lidských práv.

Lidská práva jsou základem svobody, spravedlnosti a míru.

Lidská práva jsou povinností každého: vlády, jednotlivce nebo společenské organizace.

Všichni zaměstnanci mají povinnost zajistit dodržování všeobecných lidských práv při jejich každodenní práci a jednání s ostatními, a to jak interně, tak externě.

Respektujeme práva místních komunit a zranitelných skupin na důstojné životní podmínky, vzdělání, zaměstnání, společenské aktivity a právo na souhlas s vývojem, který se jich týká, včetně území, na kterých žijí.

Vyhýbáme se nucenému vystěhování a vyvlastnění půdy, lesů a vod během jejich nabývání, rozvoje a užívání.

Společnost CIREX neobchoduje s dodavateli nebo jinými externími stranami, jejichž jednání je v rozporu s mezinárodními lidskými právy.

## Pracovní podmínky

CIREX respektuje příslušné zákony, předpisy a nevládní dohody týkající se minimální mzdy a správného vyplácení mezd, maximálního počtu pracovních hodin, hodin odpočinku a dalších pracovních podmínek.

Používáme definici dětské práce stanovenou Mezinárodní organizací práce:

*„Pojem „dětská práce“ je často definován jako práce, která zbavuje děti jejich dětství, jejich potenciálu a důstojnosti a poškozují fyzický a duševní vývoj.“*

Důrazně odmítáme dětskou práci, nucenou práci, všechny formy moderního otroctví a obchodování s lidmi. Pokud by se přesto ukázalo, že k tomuto dochází, budeme aktivně vyvíjet tlak na jeho zrušení. Pokud nebude dosaženo požadovaného účinku, ukončíme spolupráci se zúčastněnou stranou.

U mladých zaměstnanců do 18 let dodržujeme zákonné povinnosti týkající se pracovní doby, rizikových pracovních podmínek a okolností, které brání jejich osobnímu rozvoji.

## Svoboda sdružování

Zaměstnanci mají právo na svobodu sdružování a kolektivní vyjednávání. Kolektivní zastoupení zaměstnanců je zaručeno vnitrostátním právním předpisem.

### Lidská práva

**Princip 1:** Společnosti by měly podporovat a respektovat ochranu mezinárodně vyhlášených lidských práv; a  
**Princip 2:** zajistit, aby se nepodílely na porušování lidských práv.

### Pracovní podmínky

**Princip 3:** Společnosti by měly prosazovat svobodu sdružování a účinné uznávání práva na kolektivní vyjednávání;  
**Princip 4:** odstranění všech forem nucené a povinné práce;  
**Princip 5:** účinné zrušení dětské práce; a  
**Princip 6:** odstranění diskriminace v zaměstnání a povolání.

## Diskriminace, agrese a obtěžování

CIREX podporuje rozmanitost, rovnost a začleňování. Prosazujeme tyto aspekty a dáváme zaměstnancům, brigádníkům a uchazečům o zaměstnání rovné příležitosti v rámci společnosti. Naším cílem je chovat se ke všem spravedlivě, s úctou, rovnocenně a důstojně. Snažíme se vytvořit kulturu a pracoviště, kde se každý cítí ceněn a respektován a každý je otevřený různým kulturám a dostává rovné příležitosti.

Všechny formy diskriminace z důvodu jako je rasa, barva pleti, pohlaví, jazyk, náboženství, politické nebo jiné názory, národnostní nebo sociální původ, majetek, rodné nebo jiné postavení, nebo jakoukoliv formu agrese a obtěžování (fyzické, verbální a duševní) důrazně neschvalujeme.

## Práva žen

Poskytujeme rovné příležitosti v zaměstnání a kariérním rozvoji a zavazujeme se ke stejné odměně za stejnou práci.

## Zdraví a bezpečnost

Představenstvo dává stejnou prioritu bezpečnosti, zdraví a pohodě všech zaměstnanců jako ostatním cílům společnosti.

Realizace dobrých pracovních podmínek je společnou odpovědností představenstva, managementu, vedoucích pracovníků a zaměstnanců. Zaměstnanci jsou systematicky zapojeni do procesu neustálého zlepšování prostřednictvím pracovních schůzek, online vzdělávací a znalostní platformy a dalších informačních kanálů.

Politika společnosti splňuje příslušné zákonné požadavky. Obecné pokyny jsou dále popsány v „Interních pravidlech bezpečnosti“ a ve specifických bezpečnostních pokynech.

Realizace politiky je založena na prevenci - předcházení nebezpečným pracovním situacím, předcházení úrazům a dlouhodobým zdravotním rizikům. Cílem je zde věnovat trvalou pozornost prevenci a zahrnout tuto politiku do přípravy a realizace projektů a do pracovních pohovorů.

Pracovní rizika jsou průběžně revidována a vyhodnocována. Z revizí a vyhodnocení rizik vyplývá akční plán, který je zpracován po konzultaci s externím odborně způsobilým pracovníkem BOZP a průběžně je sledován postup přijímaných opatření. Členové Rady zaměstnanců jsou součástí týmu posuzující zdraví a bezpečnost.

V případě, že rizikům nelze předejít zcela, jsou tato rizika co nejvíce eliminována pomocí organizačních opatření, školení, instrukcí, práce pod dohledem a poskytováním osobních ochranných pracovních prostředků.

Firemní budovy, pozemky, přilehlý areál, pracoviště a vybavení potřebné pro výkon práce jsou volena tak, aby maximálně eliminovala rizika BOZP, zejména ve vztahu k požární bezpečnosti, bezpečnosti strojů a zařízení, fyzické zátěži, ergonomii a nakládání s nebezpečnými látkami.

Na základě zákonných požadavků disponujeme také vlastními odbornými zaměstnanci v oblasti prevence, BOZP, PO, první pomoci, nakládání s nebezpečnými látkami a zvládnání havárií či mimořádných událostí. Máme zaveden havarijní plán včetně plánu reakce, který je pravidelně testován a školen. Pro podporu, konzultace a školení jsou v případě potřeby k dispozici externí odborně způsobilé osoby.

Je zajištěno, že externí subjekty, které provádějí smluvní pracovní úkony pro společnost CIREX, dbají na bezpečnost, zdraví a pohodu stejně jako CIREX. To je popsáno v instrukci o bezpečnosti a životním prostředí pro zainteresované třetí strany a v připojených smlouvách o provedení prací.

CIREX investuje do osobního rozvoje pracovníků a každý rok sestavuje plán školení pro své zaměstnance. To zahrnuje jak potřeby školení společnosti, tak i potřeby zaměstnanců. Všichni zaměstnanci jsou při nástupu do zaměstnání i v jeho průběhu pravidelně informováni, instruováni nebo proškoleni z oblasti BOZP ve vztahu k jejich práci. Znalosti a dovednosti jsou udržovány a pravidelně testovány. Jsme uznávanou školicí společností, která poskytuje příležitosti pro praxe, stáže a komentované prohlídky s průvodcem.

## Životní prostředí

Představenstvo dává životnímu prostředí stejnou prioritu jako ostatním cílům společnosti.

Environmentální politika si klade za cíl dodržovat všechny zákonné požadavky a jednat v souladu s očekáváními interních a externích zainteresovaných stran.

Naším cílem je minimalizovat dopad našich činností na životní prostředí a neustále se zlepšovat s ohledem nejen na:

- Snižování emisí skleníkových plynů a dalších emisí;
- snižování spotřeby vody a ochranu kvality vody;
- ochranu půdy;
- snižování hluku v průmyslu;
- ochranu biologické rozmanitosti (biodiverzity);
- snižování spotřeby energií;
- efektivní využívání energií, využívání obnovitelné energie a prosazování dekarbonizace celého hodnotového řetězce;
- udržitelné zadávání zakázek na nákup surovin, materiálu a služeb;
- snižování produkce odpadu, opětovné využití a recyklace přírodních zdrojů;
- odpovědné nakládání s chemikáliemi a omezení používání nebezpečných látek.

Pro nové investice a změny procesu přednostně volíme nejlepší dostupné technologie.

Elektřina použitá ve všech výrobních lokacích je vyráběna jako CO<sub>2</sub> neutrální a uhlíková stopa spotřeby zemního plynu je kompenzována prostřednictvím certifikátů.

System environmentálního managementu je certifikován dle ISO 14001.

### Životní prostředí

**Princip 7:** Společnosti by měly podporovat preventivní přístup k environmentálním výzám;  
**Princip 8:** podniknout iniciativy na podporu větší odpovědnosti za životní prostředí; a  
**Princip 9:** podporovat rozvoj a šíření technologií šetrných k životnímu prostředí.

## Protikorupční opatření

Netolerujeme žádnou formu korupce. Od každého očekáváme, že bude jednat v souladu s příslušnými zákony a předpisy v oblasti korupce.

Úplatkářství a jiné nezodpovědné a eticky nevhodné jednání, jako je přijímání nebo provádění nezákonných plateb, přijímání nepovolených darů, formy pohoštění a/nebo pozvánek, praní špinavých peněz včetně přímého nebo nepřímého financování terorismu, daňové úniky, vydírání, falšování dokumentů, zkreslování skutečného původu transakcí, používání důvěrných informací nebo nekalé soutěžní jednání v nejširším slova smyslu, není tolerováno.

Zaručujeme, že jsou respektovány osobní zájmy a soukromý život našich zaměstnanců. Je důležité se vyhýbat možným střetům zájmů v soukromých i obchodních vztazích nebo dokonce jejich pokusům. Všechna rozhodnutí jsou prováděna výhradně na základě objektivních kritérií a nebudou se řídit osobními zájmy nebo vztahy.

Nabízíme férovou cenu a budeme konkurovat čestným a zákonným způsobem. Nepodnikneme žádné nečestné nebo zavádějící kroky vůči zákazníkům, dodavatelům a konkurenci. Naše dodavatele a poskytovatele služeb vybíráme výhradně na základě objektivních kritérií.

Vedeme přesné a transparentní účetní záznamy o všech finančních transakcích. Vždy udržujeme úplné, přesné, včasné a srozumitelné finanční výkazy.

Využíváme externí auditory, abychom potvrdili, že naše účetnictví je v souladu s platnými zákony a účetními předpisy.

Finanční dary jsou poskytovány pouze oficiálně uznaným nevládním a charitativním organizacím v oblasti kultury, sportu, vzdělávání a charity, aniž bychom dostali nebo očekávali cokoli na oplátku.

Politickým stranám a jejich spřízněným institucím neposkytujeme žádnou finanční podporu.

Úředníkům a politicky exponovaným osobám neposkytujeme žádnou finanční podporu za účelem urychlení rozhodování či administrativní procedury.

Politický lobbying je prováděn centrálně ve spolupráci se zaměstnavatelskými organizacemi a v souladu se zásadami otevřenosti a odpovědnosti. Naše interakce s politickými stranami a zájmovými skupinami je založena na principu neutrality. Neférové ovlivňování politiků a vlád není dovoleno.

## Operativa a ostatní aspekty

Všichni zaměstnanci jsou odpovědní za pečlivé zacházení s důvěrnými firemními, zákaznickými a osobními údaji. Osobní údaje lze uchovávat pouze v případě, že existuje oprávněný zájem společnosti CIREX nebo subjektu údajů. Uchovávat lze pouze nezbytné osobní údaje. Pokud tento oprávněný zájem pomine, musí být tyto osobní údaje vymazány.

Očekáváme, že naši zaměstnanci budou s výše uvedenými důvěrnými údaji nebo s údaji, u kterých je podezření, že jsou důvěrná, zacházet obezřetně a že je budou přiměřeně chránit, ať už fyzicky nebo digitálně, před ztrátou, poškozením, krádeží, zneužitím, přístupem neoprávněných osob nebo jinými formami nežádoucí náhodné nebo nezákonné distribuce, ať už verbální, písemné nebo digitální, v rámci společnosti nebo mimo ni. To také zahrnuje všechny formy sociálních médií.

### Protikorupční opatření

**Princip 10:** Společnosti by měly bojovat proti korupci ve všech jejích formách, včetně vydírání a úplatkářství.

Očekáváme, že naši zaměstnanci budou respektovat duševní vlastnictví dat, specifikací, výkresů a know-how, buď společnosti CIREX nebo třetích stran.

Dodržujeme příslušné zákony týkající se ochrany osobních údajů a práv na soukromí.

Dodržujeme příslušné zákony o oznamování a chráníme oznamovatele prostřednictvím naší politiky oznamování před nepřiměřeným znevýhodněním nebo zastrašováním.

Zaručujeme, že odlitky, služby a informace, které poskytujeme, jsou v souladu s příslušnými zákony, předpisy a normami s ohledem na kvalitu, bezpečnost produktů, padělané produkty, životní prostředí, lidská práva a konfliktní suroviny.

Jsme si vědomi naší společenské odpovědnosti za plnění našich povinností v oblasti daní a cel a výslovně usilujeme o dodržování platné legislativy. To zahrnuje také platná vývozní a dovozní omezení, ekonomické sankce pro produkty, služby, informace a osoby, které musí být dodržovány.

Provádíme interní audity kvality, bezpečnosti a ochrany zdraví a životního prostředí. Tyto interní audity (systémové, procesní a produktové) jsou realizovány našimi vlastními certifikovanými auditory s cílem analyzovat a neustále zlepšovat systémy řízení. Výsledky těchto auditů jsou reportovány představenstvu a jsou převáděny do akčních programů za účelem realizace opatření.

S externími auditory jednáme otevřeně a transparentně. Jsme pravidelně auditováni externími auditory v oblastech kvality, životního prostředí, BOZP, účetnictví a financí podle zákonů a národních či mezinárodních standardů.